



Überall für alle

---

**SPITEX**

**Menziken-Burg**

JAHRESBERICHT **2016**



# E I N L A D U N G

## zur Generalversammlung

**Mittwoch, 31. Mai 2017, 19.00 Uhr  
im Mehrzweckraum des Spitals Menziken**

Wir laden unsere Mitglieder und alle Interessierten herzlich zu unserer 15. Generalversammlung ein.



### **Unterhaltung**

Im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung verwöhnen der in Menziken wohnhafte David Zipperle und sein Sohn Jonathan als Duo Zipperle die Besucher mit einigen stimmungsvollen musikalischen Leckerbissen, gespielt auf Akkustik-Gitarre und Violine.

Auch Nichtmitglieder sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen!

Anmeldung für  
kostenlosen Fahrdienst:  
Telefon 062 771 03 60

### **Traktandenliste**

- 1. Begrüssung**
- 2. Wahl der Stimmzähler**
- 3. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 25. Mai 2016**  
Genehmigung
- 4. Jahresbericht 2016**  
Genehmigung
- 5. Rechnung 2016**
  - a) Bericht Jahresrechnung – Genehmigung
  - b) Revisionsbericht – Genehmigung
- 6. Décharge-Erteilung**
- 7. Budget 2017**  
Genehmigung
- 8. Wahl in den Vorstand**  
Ersatzwahl eines Vorstandsmitgliedes
- 8. Verschiedenes und Umfrage**

# S P I T E X - V E R E I N

## Menziken-Burg

### Vorstand

Gautschi Hans	Präsident/ Ressort Finanzen
Blättler Regina	Vizepräsidentin (bis 25.05.2016)
Blättler Gaby	Ressort Personal
Deubelbeiss Lucienne	Beisitzerin
Elsasser Susanne	Ressort Qualität
Kötter Katharina	Vizepräsidentin/ Ressort Öffentlichkeitsarbeit
Friederich Ursula	Gemeinderätin Burg
Leuzinger Hans Heinrich	Gemeinderat Menziken

### Personal

Foerster Andrea	Zentrumsleiterin
Gautschi Cornelia	dipl. Pflegefachfrau HF, Stv. Zentrumsleiterin und Qualitätsbeauftragte
Felder Jeannette	Leiterin Administration
Cigula Margrit	Haushilfe
Behr Christine	Pflegefachfrau FASRK , Stv. Administration
Gassmann Isabel	dipl. Pflegefachfrau HF, Berufsbildnerin
Gloor Vreni	Pflegefachfrau FASRK
Fuchs Simone	dipl. Pflegefachfrau DN1
Haller Thymiane	Haushilfe
Heiz Ursula	dipl. Pflegefachfrau HF
Jablonski Barbara	dipl. Pflegefachfrau HF
Jozipovic Martina	Fachangestellte Gesundheit FaGe (bis 31.08.2016)
Lüscher Christine	Pflegeassistentin
Minnig Anni	Pflegefachfrau FASRK (Aushilfe bis 31.10.2016)
Nietlisbach Pia	dipl. Pflegefachfrau HF (bis 31.05.2016)
Moser Stefanie	Haushilfe
Ottiger Esther	Haushilfe
Rogenmoser Gabi	Pflegefachfrau FASRK
Rupp Renate	Haushilfe
Schelbert Monika	Dipl. Pflegefachfrau HF, Sicherheitsbeauftragte (ab 01.05.2016)
Siegrist Sandra	Hauspflegerin
Wildi Beatrice	Haushilfe
Berhe Mahta	FaGe-Lernende (1. Lehrjahr ab 01.08.2015 bis 31.07.2016)
Kabashi Elizabet	FaGe-Lernende (2. Lehrjahr ab 01.08.2016)
Alfieri Salomé	FaGe-Lernende (1. Lehrjahr ab 01.08.2016)

# P R O T O K O L L

## der Generalversammlung vom 25. Mai 2016

### 1. Begrüssung

Nach einem musikalischen Entrée durch den Damenchor «ChanSoNetten» begrüsst Hans Gautschi die Anwesenden zur 14. Generalversammlung und freut sich, dass so viele der Einladung gefolgt sind. Eine spezielle Begrüssung geht an Ursula Friederich, welche seit dem Rücktritt von Jacqueline Theiler Ende 2015 den Gemeinderat Burg im Spitex-Vorstand vertritt.

Hans Gautschi hält fest, dass die Einladung mit dem Jahresbericht termingerecht versandt wurde. Niemand von den Anwesenden wünscht eine Änderung der Traktandenliste. Für die GV entschuldigt haben sich Ueli Rindlisbacher, Gemeinderat Menziken, sowie Joseph Habermacher, Vereinsmitglied.

Präsenz: 52 Vereinsmitglieder,  
11 Nichtmitglieder.

### 2. Wahl der Stimmenzähler

Der Vorschlag von Hans Gautschi, ein/-e Stimmenzähler/-in reiche bei der anwesenden Anzahl von Stimmberechtigten, wird angenommen und die von ihm vorgeschlagene Conny Gautschi wird einstimmig gewählt.

### 3. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Mai 2015

Zum Protokoll der letzten Generalversammlung, welches auf Seite 5 im Jahresbericht veröffentlicht ist, gibt es keine Ergänzungen oder Fragen. Es wird verdankt und von den Stimmberechtigten genehmigt.

### 4. Jahresbericht 2015

Bezug nehmend auf ihre Ausführungen im Jahresbericht auf Seite 10 und 11 stellt Andrea Foerster das Projekt SpitexPLUS den Anwesenden näher vor.

Hans Gautschi bedankt sich für die Präsentation und blickt auch noch kurz auf das vergangene Vereinsjahr zurück.

Von Seiten der Vereinsmitglieder gibt es keine Fragen oder Rückmeldungen und der Jahresbericht wird einstimmig genehmigt.

### 5. Jahresrechnung 2015

Hans Gautschi erklärt und erläutert die Erfolgsrechnung. Leider mussten ausstehende Rechnungen im Betrag von Fr. 7036.80 als Debitorenverluste verbucht werden. Dies sei sehr unerfreulich und von Seiten der Administration werde stets alles unternommen, damit ausstehende Rechnungen bezahlt würden.

Die Finanzkommission Menziken als Revisionsstelle wird von Dr. Christoph Socin vertreten. Er begrüsst die Anwesenden und berichtet, wie er zusammen mit Urs Steiner alle Unterlagen im Spitex-Zentrum prüfen konnte und dass nach ihrer Beurteilung alles tadellos geführt werde. Er bedankt sich bei Jeannette Felder und Hans Gautschi für die angenehme Zusammenarbeit sowie die saubere Buchführung und empfiehlt den Vereinsmitgliedern, die Jahresrechnung zu genehmigen.

Die Rechnung 2015 wird diskussionslos und einstimmig genehmigt, wofür sich Hans Gautschi bei den Vereinsmitgliedern bedankt.

## 6. Décharge-Erteilung

Auf Antrag von Hans Gautschi wird der Vorstand von seiner Verantwortung für das Geschäftsjahr 2015 entlastet und den verschiedenen Organen wird Décharge erteilt.

## 7. Budget 2016

Zur Budgetierung kann Hans Gautschi nur wiederholen, was er schon mehrmals erklärt hat: Es sei sehr schwierig, im Juni bereits für das kommende Jahr ein Budget zu erstellen. Dass die Gemeindebeiträge um Fr. 45 000.– höher budgetiert wurden als im Vorjahr, sei unter anderem darauf zurückzuführen, dass aufgrund der Ausbildungsverpflichtung im Kanton Aargau auch die Spitex Menziken-Burg seit August 2015 eine FaGe-Lernende ausbilde (ab Sommer 2016 sogar deren zwei).

Das vorliegende Budget mit einem Aufwand von Fr. 1 084 200 wird einstimmig genehmigt.

## 8. Verschiedenes

An der Delegiertenversammlung des Spitex-Verbandes Aargau vom 19.05.2016 musste darüber abgestimmt werden, ob der Jahresbeitrag der Mitgliederorganisationen ab 2017 verdoppelt wird. Laut Hans Gautschi gab es von Seiten der Spitex-Organisationen viel Opposition und der Antrag des Verbandes sei von einer grossen Mehrheit abgelehnt worden.

Der zeitliche Aufwand der Vorstandsmitglieder des Spitex-Vereins hat in den letzten Jahren immer mehr zugenommen, sowohl weil mehr Sitzungen stattfinden als auch für Besprechungen und Termine im Spitex-Zentrum oder

# Immer eine Spur engagierter!

Seit 1868 stehen wir als Hypi in Ihrer Region für Fachkompetenz, Sicherheit, Fairness und Zuverlässigkeit, so auch bei unseren vielseitigen Engagements in Kultur und Sport.



Vertrauen verbindet. [www.hbl.ch](http://www.hbl.ch)

weil die einzelnen Ressorts mit diversen zusätzlichen Aufgaben behaftet sind. Der Betrag für die Entschädigung der Sitzungen bleibt weiterhin gleich, jedoch werden ab 01.01.2017 insgesamt Fr. 2000.– individuell je nach Ressort als Pauschalentschädigung vergütet.

Mit grossem Bedauern gibt Hans Gautschi die Demission von Regina Blättler bekannt. Sie sei quasi das Vorstandsmitglied der ersten Stunde und habe mit viel Fachwissen und Engagement beim Aufbau der Spitex Menziken-Burg mitgeholfen. Als Ressortvorsteherin Personal und Vizepräsidentin habe sie sich seit 2002 mit viel Herzblut immer für die Belange des Personals und die Weiterentwicklung der Spitex eingesetzt. Mit persönlichen Worten und einem Präsent bedankt sich Hans Gautschi sowohl im Namen der Vorstandsmitglieder als auch im Namen des Personals von ganzem Herzen für die konstruktive, angenehme und wohlwollende Zusammenarbeit während all den Jahren.

Aufgrund des Rücktritts von Regina Blättler hat sich Katharina Kötter, Ressortvorsteherin Öffentlichkeitsarbeit, bereit erklärt, das Vizepräsidium per GV 2016 zu übernehmen. Hans Gautschi ist sehr froh darüber und dankt ihr an dieser Stelle nochmals herzlich.

Hans Heinrich Leuzinger, Vorstandsmitglied und Gemeindevertreter, überbringt Dankesgrüsse des Gemeinderates Menziken und betont die gute Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und Spitex-Vorstand. Auch den treuen Vereinsmitgliedern gebühre an dieser Stelle einmal ein Dank.

Es folgen diverse Voten zur schlechten Akustik im Saal, zu den rückläufigen Mitgliederzahlen und zu den finanziellen Belastungen für die Bezüger von Spitex-Leistungen.

Bevor die «ChanSoNetten» die Anwesenden nochmals mit einer heiteren Darbietung unterhalten, bedankt sich Hans Gautschi bei allen für ihr Erscheinen, bei den Gemeinden für die wohlwollende Unterstützung und die gute Zusammenarbeit sowie bei allen Mitarbeitenden, die ihre Aufgaben jahrein, jahraus zur grössten Zufriedenheit der Klienten und des Spitex-Vorstandes erfüllen.

Für das Präsidium:  
Hans Gautschi

Für das Protokoll:  
Andrea Foerster

# DER NEUE SEAT LEON ST

ab Fr. 15 700.–



*Wynamatt-*  
**garage ag**

J. Bomby  
Hauptstrasse 79, 5737 Menziken  
Tel. 062 771 83 77, [www.wynamatt-garage.ch](http://www.wynamatt-garage.ch)



## COMPUTER

Computersysteme und Zubehör

# [www.erhart.ch](http://www.erhart.ch)

Erhart Computer GmbH  
Löwenplatz 7  
5712 Beinwil am See  
Telefon 062 772 30 00  
Fax 062 772 23 67  
[info@erhart.ch](mailto:info@erhart.ch)

**Netzwerke**

**Support**

**Schulung**

**Kaufberatung**

**Zubehör**

**Individualsystem nach Mass**



# J A H R E S B E R I C H T

## des Spitex-Präsidenten

Mit dem Jahresbericht 2016 möchte ich auf ein gutes und reich mit Arbeit befrachtetes Jahr zurückblicken. Dank allen engagierten und kompetenten Mitarbeitenden durften wir erneut viele Klientinnen und Klienten auf ihrem Weg der Genesung begleiten. Dies erfüllt uns mit Dank und Freude.

Anfang Jahr starteten wir mit unserem Projekt SpitexPLUS. Mit diesem Angebot möchten wir unsere Dienstleistungen über diejenigen, die wir gemäss Leistungsauftrag erfüllen, ausweiten. Bis heute konnten wir bereits einer stattlichen Anzahl Personen damit helfen. Die Testphase wurde vorerst bis Ende 2017 definiert und wir hoffen, dass wir dieses Angebot nun laufend erweitern können.

Per Generalversammlung 2016 hat unsere langjährige Vizepräsidentin, Frau Regina Blättler, ihre Demission eingereicht. Sie engagierte sich bereits aktiv während der Aufbauphase des Spitex-Vereins und gehörte dem Vorstand seit der Vereinsgründung im November 2001 an. Als Vorsteherin des Ressorts Personal setzte sie sich stets für die Belange der Mitarbeitenden ein und trug wesentlich zu einem guten Klima im Vorstand bei. Wir danken Regina Blättler ganz herzlich für ihr grosses Engagement und sind froh, dass wir in der Startphase unseres Projektes SpitexPLUS weiterhin auf ihre Unterstützung zählen dürfen.

Gleich fünf Mitarbeitenden durfte der Spitex-Vorstand im vergangenen Jahr für ihre treuen und wertvollen Dienste danken und gratulieren: Unsere Zentrumsleiterin, Andrea Foerster, trat ihre Stelle am 2. August 2011 an und konnte somit ihr 5-Jahr-Jubiläum feiern. Conny Gautschi, dipl. Pflegefachfrau und Stv.

Zentrumsleiterin, konnte Ende November auf 10 Spitex-Jahre zurückblicken. Und die beiden Haushalthilfen, Margrit Cigula und Thymiane Haller, sowie unsere Leiterin Administration, Jeannette Felder, durften per Ende Dezember Gratulationen zum 15-Jahr-Jubiläum entgegennehmen. Ihnen allen an dieser Stelle nochmals ein grosses Dankeschön!

Der Vorstand wurde an sieben Sitzungen gefordert, sich mit verschiedensten Themen zu befassen und Entscheidungen zu treffen. Unter anderem wurde ein neues Spesenreglement ausgearbeitet, welches an der Generalversammlung 2016 von den Stimmberechtigten genehmigt wurde. Für interne Weiterbildungen und Präsentationen wurde ein Beamer angeschafft, dessen Finanzierung über den Spendenfonds lief. Und schliesslich hat der Vorstand Ende Jahr beschlossen, dass nun auch die Spitex Menziken-Burg endlich mit der Zeit gehen und eine eigene Homepage haben sollte. Diese Homepage ist inzwischen aufgeschaltet und unter [www.spitex-menziken-burg.ch](http://www.spitex-menziken-burg.ch) können künftig alle wichtigen Infos rund um die Spitex klar und übersichtlich eingeholt werden.

An dieser Stelle möchte ich allen Beteiligten danken: Den Mitarbeitenden für ihre zuverlässige und einwandfreie Arbeit zum Wohle der Klientinnen und Klienten. Den Kolleginnen und Kollegen aus dem Vorstand für ihre Unterstützung und ihr wertvolles Engagement. Mein Dank richtet sich aber auch an die Gemeinderäte der Gemeinden Menziken und Burg, die uns den finanziellen Rückhalt geben und so einen reibungslosen Einsatz ermöglichen.

**Hans Gautschi**

Die Schnelligkeit unserer Zeit und der damit verbundene stetige Wandel soll insbesondere dem Ziel einer weiteren Entwicklung der Qualität unserer Dienstleistungen dienen. Fast täglich werden neue Anforderungen gestellt, die unsere Tätigkeiten immer komplexer und anspruchsvoller werden lassen.

So stehen wir immer wieder vor neuen Herausforderungen, um die vorgegebenen Ziele bestmöglich zu erfüllen und mit dem Puls der Zeit mitzuhalten. Dabei ist es wichtig, auf eine einwandfreie Vernetzung zurückzugreifen, um die Klientinnen und Klienten optimal zu betreuen. Auch ganz besonders seitens der Versicherten sind die Ansprüche dauernd in Bewegung. Sie stellen immer höhere Anforderungen an eine zielgerichtete, ausführliche und auch lückenlose Dokumentation über unsere Leistungen. Falls dies nicht gewährleistet werden kann, sind zusätzliche Begründungsschreiben und Zusammenstellungen vorhandener Unterlagen unumgänglich. Dies erfordert einen enormen Aufwand, Zeit sowie unnötige Generierung von Kosten, welche das ohnehin bereits «erkrankte» Gesundheitssystem in unserem Land zusätzlich belasten. Da stellt sich oft die Frage, wie das alles in Zukunft noch weitergehen soll. Das Ziel der Non-Profit-Spitem-Organisationen besteht aber darin, den Klientinnen und Klienten der individuellen Situation angepasst die nötige Unterstützung zu bieten. Zudem soll die Selbstständigkeit wo möglich erhalten bleiben und die Klientinnen und Klienten sollen so lange wie möglich in der gewohnten Umgebung begleitet werden. Leider wurden wir im vergangenen Jahr vermehrt zusätzlich mit der Problematik des Hausarzt-Mangels in der Region kon-

frontiert. Vor allem neu zugezogene Klientinnen und Klienten hatten vermehrt Mühe, einen neuen Hausarzt zu finden. Die bestehenden Arztpraxen stehen bezüglich der zu betreuenden Patienten am oberen Limit. Teilweise konnte mit Hilfe der Spitem eine gute Lösung gefunden werden, was zuletzt auch den Ärzten hoch anzurechnen und nicht selbstverständlich ist. Mit der Neueröffnung des Xundheitszentrums im Spital Menziken wurde glücklicherweise die Situation wieder etwas entschärft.

Das Pilotprojekt SpitemPLUS des Spitem-Vereins Menziken-Burg wird seit Januar 2016 angeboten. Dadurch können erweiterte Dienstleistungen, welche im Mindestangebot der Spitem nicht enthalten sind, zusätzlich genutzt werden. Diese Leistungen sind selbsttragend und die Kosten gehen vollumfänglich zu Lasten der Kunden. Obwohl sich anfangs die Nachfrage noch in Grenzen hielt, konnten übers Jahr gesehen doch vermehrte Aufträge verzeichnet werden. Vor allem Leistungen wie Frühlingssputz, Fensterreinigung sowie Begleitung zu Arzt- und Spitalterminen wurden gebucht. Im Herbst 2016 hat die für das Projekt zuständige Arbeitsgruppe gemeinsam mit dem Präsidenten Hans Gautschi entschieden, die Pilotphase bis Ende 2017 zu verlängern. Wir sind zuversichtlich, dass die angebotenen Zusatzleistungen auch in Zukunft vermehrt Anklang finden.

Aufgrund der uns vom Spitem-Verband Aargau laufend auferlegten Qualitätsanpassungen haben wir uns im Betrieb entschieden, zur Entlastung der Qualitätsverantwortlichen die Aufgaben der Sicherheitsbeauftragten an eine weitere Mitarbeiterin zu delegieren. Monika Schelbert wurde durch Conny Gautschi über den Aufga-



*Personalausflug am Vierwaldstättersee vom 28. August 2016.*

benbereich instruiert und hat im November 2016 den Kurs «Arbeitssicherheit und -hygiene» am Zürcher Zentrum für Arbeitsmedizin absolviert. In diesem Zusammenhang wurden zudem im vergangenen Jahr diverse neue Handlungsanweisungen für alle Mitarbeiterinnen ausgearbeitet sowie interne Weiterbildungen durchgeführt. Dies waren u. a. Umgang mit Gefahrenstoffen, praktische Brandschutzübung in Zusammenarbeit mit der hiesigen Feuerwehr, Auffrischung und Arbeitsinstrumente zum Thema Kinästhetik, um nur einige davon zu nennen. Zudem wurde für beide Teams (Krankenpflege sowie Hauswirtschaft) erneut je eine Supervision zu aktuellen Themen durchgeführt. Wie Sie sehen, ist die Spitex Menziken-Burg stets bemüht, in jeder Hinsicht die Mitarbeiterinnen aufgrund der Vorgaben gezielt weiterzubilden, damit eine professionelle, zeitgemässe Unterstützung der Klientinnen und Klienten angeboten und gewährleistet werden kann. Durch die Weiterbildungsplanung seitens des Arbeitgebers können interne Abläufe optimiert und einheitliche Qualitätsstandards in der heutigen Arbeitswelt sichergestellt werden.

Wie Sie der Statistik entnehmen können, hat sich im letzten Jahr ein Rückgang bei den verrechenbaren Stunden abgezeichnet. Dies ist einerseits auf Austritte in Form von Übertritten in Langzeitinstitutionen, Todesfälle sowie auch

vermehrte Kurzeinsätze zurückzuführen. Dabei gingen vor allem zeitaufwendige Pflegesituationen verloren, welche in der Einsatzplanung stark zum Tragen kamen. Somit war die Spitex Menziken-Burg erneut mit Herausforderungen konfrontiert. Eine Umstrukturierung diverser interner Abläufe war unumgänglich, damit die Mitarbeitenden ausgelastet werden konnten. Die Umplanung konnte dank der Flexibilität einer jeden einzelnen Mitarbeiterin vorgenommen werden, auch wenn die Zufriedenheit nicht immer gewährleistet war. Was diesen Punkt betrifft, bin ich überzeugt, dass sich im neuen Jahr wieder eine Stabilisierung der Situation abzeichnen sollte.

Betreffend der uns vom Departement Gesundheit und Soziales auferlegten Ausbildungsverpflichtung können wir auf ein äusserst positives Jahr zurückblicken. Die Lernende Fachangestellte Gesundheit (FaGe), welche ab August 2015 ihr 1. Ausbildungsjahr bei uns absolvierte, konnte dieses zu unserer Zufriedenheit mit einem guten Bildungsbericht abschliessen. Für das 2. Jahr ist sie in einem anderen Lehrbetrieb und wird für das 3. Jahr wieder zu uns zurückkehren. Per August 2016 konnten zwei weitere FaGe-Lernende (1. und 2. Ausbildungsjahr) für unseren Betrieb gewonnen werden. In Zusammenarbeit mit dem Asana Spital Menziken wurden auch wieder diversen Einblickspraktikan-

tinnen und -praktikanten FaGe ein wertvoller Einblick in den Spitex-Alltag ermöglicht. Wir sind in diesem Bereich äusserst zuversichtlich, dass wir die Anforderungen der Ausbildungsverpflichtung erfüllen können. Wir sind auch bestrebt, durch die Ausbildung von neuem Fachpersonal dem heutigen Fachkräftemangel etwas entgegenzuwirken. Die Begleitung der Lernenden ist ein äusserst anspruchsvoller Part und verlangt jeder Mitarbeiterin zusätzlichen Aufwand ab. Der Austausch zwischen erfahrenen Mitarbeitenden und Lernenden ist aber auch sehr lehrreich, für beide Seiten. Jeder Ausbildungsbetrieb ist so zudem immer wieder gefordert, in allen Belangen auf dem neusten Stand zu sein.

Zum Schluss möchte ich ein herzliches Dankeschön an alle unsere Klientinnen und Klienten sowie deren Angehörige richten, welche uns immer wieder ihr Vertrauen schenken. Ein wei-

terer Dank gebührt auch den Mitgliedern sowie den Sponsoren, welche mit ihrem Beitrag ihre Solidarität gegenüber dem Verein aussprechen. Der angenehmen, unterstützenden und wertvollen Zusammenarbeit seitens des Vorstands gilt ebenso ein herzlicher Dank wie auch allen unseren motivierten Mitarbeiterinnen. Durch ihr Engagement, ihre Flexibilität und ihr unermüdlicher Einsatz bei den und für die Klientinnen und Klienten wäre die Spitex Menziken-Burg nicht im Stande, eine solch professionelle, optimale Betreuung und Unterstützung in der Gemeinde zu gewährleisten. Auch die Zusammenarbeit mit allen involvierten Diensten ist nicht wegzudenken. Durch dieses wertvolle Netzwerk diverser Player können anspruchsvollste Situationen gemeistert werden.

**Andrea Foerster, Zentrumsleiterin**



**Jeden 1. Dienstag im Monat  
Senioren-Mittagstisch im Cafino**  
Telefonische Voranmeldung  
bis jeweils Montag 16:00 Uhr  
Tel. 062 771 21 44

**CONDITOREI  
FISCHER**

Beromünster Menziken  
Sursee Reinach

**Cafino**  
MENZIKEN

# S T A T I S T I K

## Vergleich mit Vorjahreszahlen

	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008
<b>Betreute Personen</b>	201	201	217	243	203	197	202	196	189

## Verrechenbare Einsätze in Stunden

Krankenpflege	8321	8865	8167	6780	5357	4858	5699	6041	4863
Haushilfe	3077	3138	2991	2996	3370	3149	3387	3075	3151
<b>Einsätze insgesamt</b>	<b>11 398</b>	<b>12 003</b>	<b>11 158</b>	<b>9776</b>	<b>8727</b>	<b>8007</b>	<b>9086</b>	<b>9116</b>	<b>8014</b>

## Stellenprozente

Haushilfe	160	188	178	177	176	163	168	151	152
Hauspflege	100	38	36	47	45	50	48	53	50
Krankenpflege	520	645	590	475	395	395	405	405	394
Leitung und Administration	150	153	163	164	145	155	145	143	142
<b>Total Stellenprozente</b>	<b>930</b>	<b>1024</b>	<b>967</b>	<b>863</b>	<b>761</b>	<b>763</b>	<b>766</b>	<b>755</b>	<b>738</b>

# ERFOLGSRECHNUNG

## 2015–2016

	CHF	CHF
<b>Ertrag</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Einnahmen Krankenpflege	506 253.80	533 248.60
Einnahmen Hauswirtschaft	106 698.95	108 296.80
Patientenbeteiligung	95 195.25	97 674.05
Restkostenfinanzierung Drittgemeinden	6 379.80	2 720.45
Pflegematerial und Krankmobilen	48 435.20	57 786.25
Diverse Einnahmen	2 281.15	1 844.05
Debitorenverluste	–2 502.65	–7 036.80
Übertrag Spendenfonds	–	–
Gemeindebeiträge	316 421.27	278 451.00
Mitgliederbeiträge	15 465.00	15 190.00
<b>Total Ertrag</b>	<b>1 094 627.77</b>	<b>1 088 174.40</b>
<b>Aufwand</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Personalaufwand	987 764.75	982 494.30
Sonstiger Betriebsaufwand	106 863.02	105 680.10
<b>Total Aufwand</b>	<b>1 094 627.77</b>	<b>1 088 174.40</b>



**Apotheke Dr. Müller**  
 Parfumerie, Reform- und Drogeriesortiment

Dr. Bernhard Müller, Menzo-Markt, 5737 Menziken Tel. 062 771 66 66 Fax 062 771 73 33

Die Apotheke mit dem kostenlosen Apotheken-Taxi  
 und dem Spitex-Mittagessen-Lieferdienst  
 0627 711 711

Mitgliederversammlung  
Spitex-Verein Menziken / Burg  
5737 Menziken

Menziken, 29. März 2017

## Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2016

Sehr geehrte Damen und Herren

Gemäss unserem Mandat hat die Finanzkommission der Gemeinde Menziken am 17. März 2017, vertreten durch Dr. Christoph Socin und Urs Steiner die Rechnung der Spitex Menziken / Burg des Jahres 2016 geprüft.

Alle Unterlagen und Buchungsbelege der korrekt geführten Rechnung konnten eingesehen werden. Ergänzende Fragen zu den geprüften Konten wurden beantwortet und belegt.

Eine vertiefte Kontrolle unterzogen wir bei nachfolgenden Konten:

### - Belege:

Alle Belege waren entsprechend der letztjährigen Rückmeldung der Finanzkommission nun fortlaufend mit eigenen Nummern versehen. Sammelbelege wurden keine mehr verbucht. Die Transparenz hat somit enorm gewonnen und die Prüfung der Rechnung konnte somit effizient erfolgen.

### - Spenden-Fonds:

Die Mittel wurden zweckmässig verwendet und vollständig belegt. Der Saldo ist tiefer als Fr. 50'000.- und somit ist eine Überweisung des Überhangs an die Gemeinden Menziken und Burg hinfällig.

Alle geprüften Bank-, Kassen- und Postkontobestände sind ausgewiesen und konnten eingesehen werden. Die vorliegende Jahresrechnung ist korrekt und übersichtlich geführt. Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Grundlagen und den Vereinsstatuten.

Wir bedanken uns bei Frau Felder für die angenehme Zusammenarbeit und die tadellose Buchführung.

### Antrag der Finanzkommission:

Wir empfehlen der Generalversammlung, die vorliegende Jahresrechnung für das Jahr 2016 zu genehmigen und dem Vorstand Entlastung zu erteilen.



Dr. Christoph Socin

Mit freundlichen Grüssen

Finanzkommission Menziken



Urs Steiner

# B I L A N Z P E R

31.12.2016

	CHF	CHF
<b>Aktiven</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2015</b>
Flüssige Mittel	30 686.16	24 748.93
Debitoren	135 486.10	130 151.20
Aktive Rechnungsabgrenzung	478.00	4 016.85
<i>Total Umlaufvermögen</i>	<i>166 650.26</i>	<i>158 916.98</i>
Sachanlagen	6 002.00	6 002.00
Total Anlagevermögen	6 002.00	6 002.00
<b>Total Aktiven</b>	<b>172 652.26</b>	<b>164 918.98</b>
<b>Passiven</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2015</b>
Kreditoren	27 712.23	42 733.53
Kontokorrent Gemeinden	72 392.68	48 813.95
<i>Total Fremdkapital</i>	<i>100 104.91</i>	<i>91 547.48</i>
Ausbildungsfonds	2 000.00	2 000.00
Spendenfonds	46 296.90	46 046.35
Reservefonds	24 250.45	25 325.15
<i>Total Fonds</i>	<i>72 547.35</i>	<i>73 371.50</i>
<b>Total Passiven</b>	<b>172 652.26</b>	<b>164 918.98</b>



Käse- und Molkerei-Spezialitäten, Reformprodukte, Weinspezialitäten

**Dorfladen und Drogerie Familie M. Sommerhalder, Dorfstrasse 18, 5736 Burg**  
Tel. 062 772 26 74 E-Mail: [sommerhalder.martin@bluewin.ch](mailto:sommerhalder.martin@bluewin.ch)



# B U D G E T 2017

	CHF
<b>Ertrag</b>	
Einnahmen Krankenpflege	528 000.00
Einnahmen Hauswirtschaft	108 500.00
Patientenbeteiligung	95 000.00
Diverse Einnahmen	51 000.00
Gemeindebeiträge	326 000.00
Mitgliederbeiträge	15 000.00
<b>Total Ertrag</b>	<b>1 123 500.00</b>

	CHF
<b>Aufwand</b>	
Personalaufwand	1 004 450.00
Sonstiger Betriebsaufwand	119 050.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>1 123 500.00</b>

Das vorliegende Budget wurde vom Spitex-Vorstand Ende Juni 2016 erstellt und anschliessend von den beiden Trägergemeinden genehmigt.



# APOTHEKE

Inh. Sylvia Rudolf  
Eidg. dipl. Apothekerin

# ZUM RITTER

5737 MENZIKEN  
HAUPTSTRASSE 31  
Tel. 062 - 771 17 06  
Fax 062 - 771 19 30

*Hauslieferdienst*

*Giftsammelstelle*

# K O N T O 2 9 5 3 – Spendenfonds

Zusammenfassung	Soll	Haben	Saldo
Anfangssaldo			Fr. 46046.35
Todesfallspenden		Fr. 5395.55	
Diverse Spenden		Fr. 2670.00	
Beamer	Fr. 1206.00		
Neubepflanzung Pflanzentröge	Fr. 841.10		
Personalausflug August	Fr. 5767.90		
<b>Saldo Buchungsjahr</b>	<b>Fr. 7815.00</b>	<b>Fr. 8065.55</b>	<b>Fr. 46296.90</b>

## S P E N D E N 2016

### Diverse Spenden

Sommerhalder Reinhold, Burg	Fr.	1000.00
Kiwanis Club Homberg	Fr.	200.00
Mitgliederspenden	Fr.	1470.00

### Todesfallspenden

Geiger-Sonderegger Anna, Menziken	Fr.	5395.55
Habermacher-Kunz Anton, Menziken		
Reidy-Amsler Alice, Menziken		
Dubach-Häfeli Hanna, Menziken		
Hunziker Rudolf, Menziken		
Lischer-Zaugg Alfred, Menziken		
Goetsch Gotthilf, Menziken		

All unseren Mitgliedern, welche den Jahresbeitrag von Fr. 40.– mit einer Spende aufrunden, möchten wir an dieser Stelle ganz herzlich danken! Dem Asana Spital Menziken, welches uns jedes Jahr die Räumlichkeiten und das Geschirr für die Generalversammlung kostenlos zur Verfügung stellt, gehört ebenfalls ein ganz grosses Dankeschön.



**Adresse** Spitex Menziken-Burg  
Gütschstrasse 2  
5737 Menziken

**Telefon** 062 771 03 60

**E-Mail** [info@spimb.ch](mailto:info@spimb.ch)